



ETAT DE FRIBOURG
STAAT FREIBURG

LCO

عربية / Arabe

(اللغة و ثقافة الاصل / Langue et Culture d'Origine)

معلومات موجهة الى المعلمين و الاهل

ان الترقى في اللغة الفرنسية و تطوير كفاءات متعددي اللغات و الثقافات يشكل جزء من المهام الأساسية في التعليم العام .
اضافة الى ذلك , ان اهداف دروس اللغة و ثقافة الاصل تهدف الى تطوير تعدد اللغات و الكفاءات بين الثقافات . و لهذه الاسباب المعروضة سابقا , يساند مسؤولي التربية و التعليم الاقليمي تلك الدروس .

تعدد اللغات والكفاءات بين الثقافات:

يتلقى الشباب مستوى تعليمي جيد باللغة الشائعة و هي بالتحديد اللغة الفرنسية , و اضافة الى هذا التعليم يعبرون بطلاقة بلغة ذويهم , و لديهم كفاءات عالية تؤهلهم لدخول الحياة المهنية و الاجتماعية .
توجد دروس اللغة و ثقافة الاصل , في كافة الاقاليم و في عدة مدن , تقدم هذه الاقاليم امكانية تعليم اكثر من 25 لغة مختلفة.

اهداف دروس (LCO)

بالنسبة للاولاد و الشباب:

- ترسخ و توسع هذه الدروس كفاءات التعبير (المحادثة) و الاستيعاب (الفهم) و القراءة و الكتابة.
- تقوي هويتهم المتعددة الثقافات و ذلك عن طريق الاعتراف باللغات التي يتقونها و تقييم هذه اللغات , حيث يوجد خلفها انتماءاتهم الثقافية المختلفة .

مميزات في المجتمع و في الحياة المهنية

- ان الذي يتقن لغته الام يمتلك اساس جيد لاكتساب لغات اخرى (اللغة الفرنسية و لغات اجنبية)
- ان المعرفة الجيدة للغة الام تساعد الاولاد على توطيد العلاقات داخل الاسرة , بين الاقارب و خلال مدة اقامتهم في بلد الاصل .
- من المهم جدا امتلاك كفاءات جيدة في لغة بلد الاصل , لتعلم اضافي , نشاطات مهنية او رجوع .

مساندة الأهل للتطور اللغوي لدى اولادهم

- بالتكلم مع اولادهم باللغة التي يحلمون و يفكرون بها حيث يبقى ولدهم متعلق بلغته الأم بالرغم من تكلمه اللغة الفرنسية معهم .
- بايقاظ و مساندة ذوق اللغة عند اولادهم , و ذلك بسرد احداث اليوم لأولادهم و بسماع احداث اولادهم ايضا و ذلك بالتحدث , الغناء و رواية القصص .
- حرص الأهل على ان كل فرد من افراد العائلة التكلم باللغة الام مع ولدهم .
- بتشجيع ولدهم ان يكون لديه علاقات مع الاولاد الناطقين باللغة الفرنسية و اللغات الاخرى , و المحافظة على هذه العلاقات .
- باعطاء المجال لولدهم باخبارهم ما تعلمه في دروس LCO و المدرسة .
- بالمحافظة على العلاقات التي اقامها مع معلمي دروس LCO و معلمي المدرسة .

التنظيم

تعطى دروس LCO عن طريق سفارات بلد الاصل او عن طريق منظمات خاصة. تعطى هذه الدروس حسب المجموعة اللغوية, و هذا اعتبارا من صفوف الحضانة, الأول و الثاني الابتدائي. يتم التسجيل عن طريق المدارس العامة (ما عدا اقليم بيرن) . تعطى دروس LCO بالأساس في المدرسة , او بالقرب من مكان سكن الطالب .

تتبع دروس LCO في التواريخ و المواعيد المحددة من قبل المدرسة العامة (العطل , البطاقات المدرسية) .

في نهاية الفصل الدراسي ترفق البطاقة المدرسية بالشهادة التي تثبت متابعة دروس LCO .

اتصل بنا

مركز التعليم الاجباري للغة الفرنسية (SEnOF)

Service de l'enseignement obligatoire de langue française (SEnOF), Route André-Piller 21, 1762 Givisiez,

Sandra Brailard, Tel: 026 305 46 15,
sandra.brailard@fr.ch

Amt für deutschsprachigen obligatorischen Unterricht (DOA), Mariahilfstrasse 2, 1712 Tafers,

Tanja Novakovic, Tel: 026 305 40 90
tanja.novakovic@fr.ch

www.fr.ch/osso